



Click to enable Adobe Flash Player



Click to enable Adobe Flash Player



Click to enable Adobe Flash Player



XML RSS

BUSCAR - Avanzada



INICIO

Año X | 05/04/2008 | 15:37 | "Año 50 de la Revolución"

CULTURA

© CIP / ISSN 1605-0207

NOTICIAS

Nacionales

Internacionales

EXCLUSIVOS

Política

Economía

Sociedad

Cultura

Deportes

Historia

Opinión

Del Mundo

Coberturas

- 47 Serie Nacional de Béisbol
- MÁS...

Columnas

- Criterios
- A ojos vistas
- Hablando en cubiche

Dossiers

- Flachazos de la memoria
- Acuarela
- Figuras del deporte
- Consultas médicas

Galerías

- Poemas de Antonio Guerrero

Enlaces

- Centro Inform. para la Prensa
- OTROS...



## Dos reinas en La Habana

ADA ORAMAS

*La trágica historia de María Estuardo*, título que lleva la obra, sube a escena comenzando el mes de marzo en la sala Hubert de Blanck, de la capital cubana. Interpretada por el grupo que ostenta el nombre de un músico insigne, propiciará un acercamiento a la condición humana de este personaje, desde la óptica de la novelista y dramaturga italiana Dacia Maraini, autora de más de cuarenta piezas teatrales, protagonizadas por mujeres célebres, entre ellas Charlotte Corday y Camille Claudel.



En la sala Hubert de Blanck de la capital cubana sube a escena la obra, *La trágica historia de María Estuardo*, dirigida por Doris Gutiérrez.

Esta evocación de la reina enviada al cadalso por Isabel I de Inglaterra, es dirigida por [Doris Gutiérrez](#), quien ha realizado una versión en la cual imbrica momentos de la obra de Schiller a la teatralización de Dacia Maraini, para neutralizar un tanto el tono de feminismo a ultranza de la dramaturga italiana, aunque manteniendo muchos de los códigos escénicos presentes en la autora.

Jacques Francois Bonaldi tradujo la [obra](#) no de un modo literal, sino respetando las intencionalidades de la italiana, tal como aparecen en el montaje de Doris Gutiérrez. La realizadora de la puesta en escena, por su parte, unifica los dos actos originales y reduce a hora y media la duración de la representación.

Según plantea la teatrista, su propósito no es reducir la escenificación a hacer arqueología literaria, sino todo lo contrario, pues su objetivo es extrapolar lenguaje y atmósfera a la contemporaneidad. Queda muy bien delineado por la cuarta pared el paralelismo entre dos mujeres coetáneas, esencialmente muy diferentes, que se enfrentan por su ambición al reinado.

Doris ha perfilado el nivel lingüístico de la pieza, un tanto maltratado por el afán desmedido de la Maraini de reflejar una contemporaneidad que frisa con la vulgaridad. El lenguaje de la puesta como hecho escénico intenta atrapar la esencia de la danza, más como abstracción que como cadena de acciones.

El movimiento escénico refleja la esencia de la historia en la gestualidad, unido al uso efectivo del discurso verbal y de los recursos inherentes a la técnica teatral.

Actores consagrados y nuevos talentos integran un elenco muy bien balanceado, el cual responde a los requerimientos de los personajes. María Estuardo, reina de Escocia, será encarnada por Maricela García; Isabel II, reina de Inglaterra, será alternada por las actrices Ylsi Pérez y Geraiidy Brito; Kennedy, nodriza de María, por Nancy Rodríguez; y Nany, dama de compañía de Isabel, tendrá los rostros de Galina González y Alainné Pelletier.

Para contribuir a resaltar los desplazamientos y acciones de los actores, el escenario permanecerá desnudo, sólo arropado por una cámara negra. De modo que resaltarán el diseño de luces y vestuario de Carlos Repilado, mientras la atmósfera auditiva será recreada por la banda sonora de Jorge Garciaporrua.

Fuente: EXCLUSIVO, 05/03/08

### MÁS TITULARES

- [Personal belongings](#) [2008-04-05]
- [Pensando la nueva nación](#) [2008-04-05]
- [Un coliseo teatral](#) [2008-04-04]
- [Cultura es calidad y responsabilidad](#) [2008-04-03]
- [Congreso cultural por los valores del socialismo](#) [2008-04-02]
- [Senelía en Pre mayor](#) [2008-04-02]
- [Carpentier y "el Quijo"](#) [2008-04-02]
- [Alzar la voz](#) [2008-04-02]

VII Congreso de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (Del 1 al 4 de abril)

- Este ha sido un gran Congreso
- Clausura Abel Prieto, ministro de Cultura, el VII Congreso de la UNEAC
- Ejecutivo y Consejo Nacional de la UNEAC

Eventos Cuba/2008

Feria del Libro 2008

BIENAL del dedeté ¡Dale un chance al planeta!

palante www.palante.co.cu

Servicios

SESTA SEMANA REPORTE muy selectivo  
QUIÉN ES QUIÉN

Apoyo a coberturas

- CUBA - ELECCIONES El voto del pueblo
- Pasión Fecunda
- Nación y Emigración: III Conferencia
- Educación en Cuba: La campaña infinita.
- Crisis de Octubre: Un riesgo necesario.

- [Mirada crítica y compromiso renovado](#) [2008-04-02]
- [Un homenaje para alguien inolvidable](#) [2008-04-01]

 

© [Centro de Información para la Prensa](#), de la Unión de Periodistas de Cuba. Dirección: Territorial y General Suárez, Plaza de la Revolución, Ciudad de La Habana. Teléfono: 855-5252. E-mail: [cubahora@cjp.cu](mailto:cubahora@cjp.cu). Web: [cubahora.co.cu](http://cubahora.co.cu). [cubahora.cu](http://cubahora.cu)



[Noticias](#) | [Especiales](#) | [Coberturas](#) | [Columnas](#) | [Dossiers](#) | [Galerías](#) | [Resumen](#)  
[Enlaces](#) | [Buscar](#) | [INICIO](#)

Actualizado con  
QuipusNews™ v1.5ps

